

Bureau météorologique.

Washington, 8 septembre — In- clinations pour la Louisiane — orage samedi; dimanche généra- lement beau; vents frais du sud à ouest.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

MARIAGES — Marcus Thompson à Ollie Brown; Herman H. Wenzholz à Anna Maria Cook; Henry Thomas à Caroline Walker; Joseph M. Sauer à Josephine Fiedlermann.

NAISSANCES — Mmes C. W. Stolz, une fille; S. L. Plouky, un garçon; R. E. Spahr, un garçon; R. Boefluger un garçon; S. Poblador, un gar- çon.

DECES — F. Evans, 48 ans, Hôpital de marine des E. U.; C. Eschenbager, 62 ans, Hôpital de Charité; Lawrence J. Hickey, 47 ans, 1618 Canal; Mme Gustave J. Harang, 30 ans, 1835 avenue Tulane; E. B. La- coste, 30 ans Hôpital de Charité; Mme veuve Jane Scherer, 65 ans, No 222 S. Johnson; Mme Frank Shepperd, 40 ans, Hôpital de Charité; A. Hansell, 53 ans, 2321 Terpsichore; Mme Joseph Thom- mas, 59 ans, 1643 N. Robertson; H. Coppersmith, 49 ans, 3824 Collisée.

FAITS DIVERS.

L'état sanitaire de la Ville.

L'état sanitaire de la ville n'avait pas changé hier. N'étaient les trois cas de fièvre jaune dont il a été parlé récemment il ne serait pas ques- tion de maladies à la Nouvelle-Or- léans. Comme nous l'avons dit, un des malades a succombé et les deux autres sont en voie de guérison. Hier, le Dr Souchon a envoyé au dehors le télégramme suivant: "Pas de cas nouveau. Le second malade, ainsi que le troisième vont mieux. Le Bureau de Santé de l'Etat du Mississippi a établi la quaran- taine contre Mississippi City. J'ai la certitude que les cas sont isolés et sous contrôle. Pas de cas suspect nouveau. Je n'établirai pas la quaran- taine à moins que les Bureaux en majorité ne me le télégraphient. EDMOND SOUCHON, M. D., Président du Bureau de Santé de la Louisiane.

Volcurs de train.

Avant-hier, vers dix heures du soir, un car appartenant à un train de fret du Louisville et Nashville étant mis à l'écart au coin des rues Tonti et Champs-Elysées pour laisser passer un train d'excursion, des volcurs en ont profité pour y pé- nétrer et en enlever une grande quantité de marchandises. Après le passage du train, ils jetèrent à terre, au milieu de l'herbe, tout ce qui ils avaient pu enlever; puis ils emportèrent le tout en ne sait où. La police avertie, a fait des re- cherches. Elle a arrêté John Dolan et Robt. Schriener, deux blancs qui résident coin Miro et Mandeville. On a trouvé chez eux une grande partie des marchandises qui avaient disparu. La police a arrêté également Joe Vincent, un nègre qui habite au coin des rues Miro et Champs-Ely- sées. On a de la peine à s'expliquer comment il s'est écoulé tant de temps entre le vol et le rapport qui en a été fait à la police.

Un singulier procès.

Au festival donné, le 27 août de cette année, par l'association des City Drummers, il y avait une cour- sion à laquelle a pris part la maison de l'épicerie Ader et Girac, qui était entrée en lutte avec un cheval et une voiture à quatre roues. C'est cette voiture qui est arrivée à pre- mière, suivant la décision des juges. Elle avait donc droit au prix des- tiné au vainqueur. Or les mêmes juges ont adjugé le prix, qui consistait en une superbe paire de harnais, à un nommé Brunet, qui n'était arrivé que le second et avait, par conséquent, perdu la course.

L'affaire Sacerdote.

Mme Sacerdote, que son mari a blessé récemment, étant au plus mal, les autorités ont ordonné l'ar- restation de Sacerdote dès que les médecins lui auront permis de quitter l'hôpital où il est en traitement.

Arrestation.

D. Pink, propriétaire d'un maga- sin situé rue du Canal, près Bour- bon, a été arrêté hier après-midi par les détectives Dale et Roche. Il est sous le coup d'une accusation de larcin.

Ivresse.

Joe Sears, domicilié coin Dryades et Perdido, se trouvait sous l'in- fluence de la boisson, hier matin, à quatre heures et demie, et est tombé à l'angle des rues Marais et Bienville, il s'est blessé à la tête.

PRENEZ UN TELEPHONE A L'ESSAI.

Il est extrêmement bon marché. Une seule ligne vous en coûte 100 par mois pour les résidences. Une seule ligne vous en coûte 150 par mois pour les affaires. Une seule ligne vous en coûte 200 par mois pour les affaires et les résidences. BELL TELEPHONE AND TELEGRAPH COMPANY.

Les Elections d'hier

Une journée où les affaires ont chômé et où les citoyens

Se sont portés en masse aux Polls.

Les élections primaires d'hier ont eu lieu sans incident notable. De- puis bien des années, le public ne s'était pas intéressé à de telles élec- tions; c'est qu'il savait que le leur résultat dépendait l'avenir de notre ville.

Dans plusieurs wards la lutte a été vive, les premier, quatrième, cinquième, sixième, huitième et dixième. Dès les premières heures de la journée, on pouvait presque désigner les factions qui triompheraient. Néanmoins, les factions qui sentaient leur infériorité n'ont ja- mais permis à leur zèle de les tra-ahir, et jusqu'à la fin elles se sont li- vrées à d'héroïques efforts. A l'ouverture des polls, la police était en faction et a fait un excel- lent service jusqu'au soir. Vers sept heures, le matin, Michel Luizza, domicilié rue St-Philippe, 625, a été arrêté à l'angle des rues Hôpital et Chartres, accusé par Michel Biri d'avoir en sa possession un faux certificat d'enregistrement. Biri lui-même a été mis en état d'arrestation pour port d'arme ca- chée. Tous deux ont été de suite relâchés sous cinq cents dollars de caution.

Un peu plus tard, Leo T. Sentell et Jos. Simon ont été arrêtés, le premier pour bris de paix, rue de Chartres, entre Ste Anne et Du- maine; le second pour ivresse, rue Madison, en Chartres et Decatur, et ont été conduits en prison. A neuf heures, John Darte et Robt Montamat, ont été arrêtés rue Rou- seau, coin Josephine, pour faux en- registrement; et peu de temps après, Andy Connelly et Charles Foley étaient, eux aussi, mis sous les ver- rous pour ivresse. Voici le résultat du vote par wards:

Table with 2 columns: Ward Name and Faction. Rows include PREMIER WARD, FANNING-GAUCHE, QUATRIÈME WARD, CINQUIÈME WARD, SIXIÈME WARD, SEPTIÈME WARD, HUITIÈME WARD, NEUVIÈME WARD, DIXIÈME WARD.

Table with 2 columns: Ward Name and Faction. Rows include PREMIER WARD, FANNING-GAUCHE, QUATRIÈME WARD, CINQUIÈME WARD, SIXIÈME WARD, SEPTIÈME WARD, HUITIÈME WARD, NEUVIÈME WARD, DIXIÈME WARD.

Table with 2 columns: Ward Name and Faction. Rows include PREMIER WARD, FANNING-GAUCHE, QUATRIÈME WARD, CINQUIÈME WARD, SIXIÈME WARD, SEPTIÈME WARD, HUITIÈME WARD, NEUVIÈME WARD, DIXIÈME WARD.

Table with 2 columns: Ward Name and Faction. Rows include PREMIER WARD, FANNING-GAUCHE, QUATRIÈME WARD, CINQUIÈME WARD, SIXIÈME WARD, SEPTIÈME WARD, HUITIÈME WARD, NEUVIÈME WARD, DIXIÈME WARD.

Table with 2 columns: Ward Name and Faction. Rows include PREMIER WARD, FANNING-GAUCHE, QUATRIÈME WARD, CINQUIÈME WARD, SIXIÈME WARD, SEPTIÈME WARD, HUITIÈME WARD, NEUVIÈME WARD, DIXIÈME WARD.

Table with 2 columns: Ward Name and Faction. Rows include PREMIER WARD, FANNING-GAUCHE, QUATRIÈME WARD, CINQUIÈME WARD, SIXIÈME WARD, SEPTIÈME WARD, HUITIÈME WARD, NEUVIÈME WARD, DIXIÈME WARD.

Table with 2 columns: Ward Name and Faction. Rows include PREMIER WARD, FANNING-GAUCHE, QUATRIÈME WARD, CINQUIÈME WARD, SIXIÈME WARD, SEPTIÈME WARD, HUITIÈME WARD, NEUVIÈME WARD, DIXIÈME WARD.

ONZIÈME WARD.

Pas d'opposition. Faction Malloy. votes.

DOUZIÈME WARD.

Pas d'opposition. Faction McMurray. 248 votes.

TREIZIÈME WARD.

Pas d'opposition. Faction McGivney. 480 votes.

QUATORZIÈME WARD.

Factions. Gilmore-Cage, Gurley. Prec. 1,204 votes Prec. 1,80 votes

QUINZIÈME WARD.

Pas d'opposition. Mooney-Behman. 536 votes.

SEIZIÈME WARD.

Factions. Trezevant-Harmeyer, Peterson-Zeller. Prec. 1,252 votes Prec. 1,375 votes

DIX-SEPTIÈME WARD.

Deibel, Duddy. Prec. 1,158 votes Prec. 1,82 votes

Dans les Deuxième, Troisième et Onzième Wards, comme il n'y a pas eu d'élections, dans la soirée les dé- légués de ces wards ont été désignés en mass meetings. Dans le dixième precinct du cin- quième ward, il y a eu contestation. La faction DeRance-Cruso a préten- du que des irrégularités s'y étaient commises. La boîte, nous le disons plus haut, a été apportée au Choic- law Club, et il en a été retiré 67 bulletins qui n'étaient pas étam- pés.

DECES.

ARTHURS — Décédé hier, vendredi, 8 septembre 1899, à 2-45 heures P. M., RO- BERTE TUGAQUE, épouse bien-aimée de J. M. Arthur, à l'âge de 31 ans et 2 mois. native de cette ville. Les parents et amis de la famille ainsi que ceux des familles Tugaque, Arthur, Moutoules et Vigne, ainsi la Ladies Dreyer Benevolent Association, sont respectueusement invités à assister à sa sépulture qui aura lieu samedi, 9 sep- tembre, à 5 heures, sous le préau, au cimetière de la rue de la République, près Howard.

JOHN BONNOT.

Entrepreneur de pompes fur arbres



Ensol Bonnot, Directeur. No 623 RUE STE-ANNE. Téléphone No 1042.

F. Laudumiey & Co.

Limited. Téléphone No 405.



ENTREPRENEUR DE Pompes Funèbres 1128 Nord Remparts.

PETITES ANNONCES.

UN FRANÇAIS, célibataire, bon jar- dier, ancien militaire et légionnaire désire une place en ville ou à la campagne. Sait aussi soigner les animaux — Bonnes références. S'adresser au Bureau du journal. 3 sept-1 sem.

BASE-BALL.

Philadelphie, 4; Washington, 2. St-Louis, 12; Cincinnati, 3. Chicago, 5; Cleveland, 1. New York, 1; Baltimore, 6. Brooklyn, 5; Boston, 0. Louisville, 5; Pittsburg, 3.

Bureau des Commissaires.

District de Levée d'Orléans. CHAMBRE NO 14 MASONIC TEMPLE. Nouvelle-Orléans, 8 septembre 1899. Des communications ont été reçues à ce bureau jusqu'à jeudi le 14 septembre à midi pour l'agrément et le réajustement des cartes de la zone District municipal, à peu près 2 1/2 millions au-dessus d'Alger. Longueurs à peu près 4,400 pieds, contenus en 17 500 cartes onces, et à peu près 210 000 pieds E. N. de la zone. Dépôt \$500.00 bond \$5,000.00. Le droit est réservé de re- jeter sans en toutes les soumissions. Four plans, spécifications, plans de soumissionnaires, et autres informations s'adresser au bureau. OTTO THOMAN Président. T. J. DUGGAN, Secrétaire.

Bulletin Financier.

Vendredi, 8 septembre 1899.

COMPTOIR DE CHANGE (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLÉANS. Fractions de \$5,438,317 03 \$74,749 00

ÉTAT NÉRODOMAINE DU CLEARING-HOUSE. Compilé par Theo C. Herndon, Directeur. Billets des Etats Unis et des Banques Nationales \$ 3,491,900 0

Marché de la Nlle-Orléans. COTON. Vendredi, 8 septembre 1899.

Bulletin Commercial

Vendredi, 8 septembre 1899.

MARCHE MONÉTAIRE. Nouvelle-Orléans — Échange de la Banque de France 5 cent de A) 1

CHANGE.

COMMERCIAL (90 jours). 481 0451 1/2. Trésor de France (90 jours) 487. Trésor de France (60 jours) 522 1/2.

ACTIONS ET BONS

BAIQUES. Valueur Otre Dame. Canal & Docking Co. 100 96. Jilsons 100 100.

MARCHE DE NEW-YORK.

FAVIER. 61398.14. Février 61866.17. Mars 61929.19.

MARCHE DE LIVERPOOL.

Plus haut. Ounce 3 9/16 pour le Middling Américain.

SUCRE ET MELASSE.

Le sucre est plus élevé par livre que le prix précédent de la Bourse au sucre pour le sucre, et 30 cent plus élevé pour les mélasses que les autres mélasses.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, L'Agence Levee, Orléans, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, O. O. Trust Certificates, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, Southern Ry 1st 5c, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

Table with 2 columns: Item and Price. Rows include de de de 1912, de de de 1912, etc.

FRUITS ET NOIX.

POURCH. Par baril 1500 3 00. L'AGENCE. Par baril 3200 4 00.

RIZ.

AU BOARD OF TRADE. RIZ — Plus stable et en assez bonne demande.

FARINES.

AU BOARD OF TRADE. FARINES. Farine de blé, No 1, \$2 75.

GRAINS ET FOURRAGES.

MAIS — On cote 44 à — pour le blanc 42 à — pour le méso et 44 à — pour le jaune.

PROVISIONS.

AU BOARD OF TRADE. BEEF — On cote 10 à 11 par cent.

GROCERIES.

Les prix suivants de coté sont ceux de Board of Trade. RIZ — Stable.

CHARBON.

FITZGERALD — Par charbon \$2 à 3 1/2. Par charbon \$3 75 à 4 00 par ton.

MARCHE AUX BESTIAUX.

Bœufs du Texas et de l'Ouest — Bœuf par livre, gros, 4 1/2 à 5.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton — Lot \$3 50 par ton. Farine de graine de coton par charbon 10.

MOUVEMENT DU COTON.

Le mouvement du coton est de 20,841 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

Plus haut. Ounce 3 9/16 pour le Middling Américain.

SUCRE ET MELASSE.

Le sucre est plus élevé par livre que le prix précédent de la Bourse au sucre pour le sucre, et 30 cent plus élevé pour les mélasses que les autres mélasses.

TONNELLERIE.

Nouveaux bâts de bois de 20 à 30.

FRUITS ET NOIX. POURCH. Par baril 1500 3 00. L'AGENCE. Par baril 3200 4 00.

RIZ. AU BOARD OF TRADE. RIZ — Plus stable et en assez bonne demande.

FARINES. AU BOARD OF TRADE. FARINES. Farine de blé, No 1, \$2 75.

GRAINS ET FOURRAGES. MAIS — On cote 44 à — pour le blanc 42 à — pour le méso et 44 à — pour le jaune.

PROVISIONS. AU BOARD OF TRADE. BEEF — On cote 10 à 11 par cent.

GROCERIES. Les prix suivants de coté sont ceux de Board of Trade. RIZ — Stable.

CHARBON. FITZGERALD — Par charbon \$2 à 3 1/2. Par charbon \$3 75 à 4 00 par ton.

MARCHE AUX BESTIAUX. Bœufs du Texas et de l'Ouest — Bœuf par livre, gros, 4 1/2 à 5.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS. Graine de coton — Lot \$3 50 par ton. Farine de graine de coton par charbon 10.

MOUVEMENT DU COTON. Le mouvement du coton est de 20,841 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL. Plus haut. Ounce 3 9/16 pour le Middling Américain.

SUCRE ET MELASSE. Le sucre est plus élevé par livre que le prix précédent de la Bourse au sucre pour le sucre, et 30 cent plus élevé pour les mélasses que les autres mélasses.

L'ABELLE DE LA Nlle-Orléans. TELEPHONE 1555. Illustration of a man holding a sign.